

## **Tuchtreglement NGTV**

Ingevolge art. 12 van de statuten

### Artikel 1

1. Dit tuchtreglement is van toepassing op alle leden van het NGTV met betrekking tot gedragingen gedurende de loop van hun lidmaatschap in het kader van de uitoefening van hun beroep van tolk en/of vertaler.
2. NGTV-leden zijn verplicht aan een tuchtrechtelijke procedure op grond van dit tuchtreglement mede te werken.

### Artikel 2

1. Het NGTV heeft een tuchtcommissie (hierna: de commissie), bestaande uit ten minste drie personen, te weten een externe onafhankelijke voorzitter, een jurist met ervaring in klachtenbehandeling, en twee leden die lid zijn van het NGTV.
2. De voorzitter, de leden en plaatsvervangers voor elk van hen worden benoemd door de Algemene Ledenvergadering op voordracht van het bestuur. De voorzitter en diens plaatsvervanger worden benoemd voor onbepaalde tijd, de leden en hun plaatsvervangers telkens voor een periode van zes jaar met mogelijkheid van herbenoeming.
3. De commissie kan zich doen bijstaan door (interne of externe) deskundigen op het desbetreffende taal- en vakgebied.
4. Het NGTV-bestuur zorgt dat steeds een secretaris en een plaatsvervangend secretaris van de commissie (hierna: de secretaris) in functie zijn. De secretaris voert het secretariaat van de commissie.
5. Ingeval de klager dan wel degene over wie is geklaagd op aantoonbaar goede gronden bezwaar maakt tegen de persoon van de voorzitter of van een lid of de secretaris van de commissie, voorziet de commissie in de vervanging. Van deze commissie maakt de gewraakte voorzitter of het gewraakte lid geen deel uit. Indien de commissie niet tot vervanging in staat is, draagt het bestuur voor de vervanging zorg.

### Artikel 3

1. Iedere direct belanghebbende kan bij de commissie een klacht indienen tegen een NGTV-lid indien hij/zij van mening is dat het betrokken lid zich niet heeft gehouden aan de erecode, dan wel heeft gehandeld in strijd met de waardigheid van het beroep van tolk c.q. vertaler dan wel in strijd met de belangen van het NGTV. Het bestuur van het NGTV kan ook ambtshalve een tuchtrechtelijke procedure aanspannen tegen een NGTV-lid.
2. Klachten dienen met gebruikmaking van een klachtenformulier, dat verkrijgbaar is bij het NGTV-secretariaat, te worden ingediend bij de secretaris, persoonlijk en vertrouwelijk geadresseerd aan het secretariaat van het NGTV. De klacht dient vergezeld te gaan van tenminste de volgende informatie:
  - a. naam en adres van de klager
  - b. naam en adres van degene over wie wordt geklaagd
  - c. een duidelijke omschrijving van de gedraging waarover wordt geklaagd
  - d. het bewijsmateriaal dat de klager daarvoor aandraagt.

De secretaris kan aanvullende informatie verlangen.

3. Bij ontvangst van een klacht stelt de secretaris deze in handen van de voorzitter en informeert degene over wie is geklaagd. Indien laatstgenoemde aantoont dat de klacht kennelijk ongegrond is, kan de voorzitter bepalen dat de klacht niet verder in behandeling wordt genomen.
4. Indien de voorzitter van oordeel is dat bemiddeling gereede kans van slagen heeft, onderneemt hij een poging daartoe of draagt hij aan lid of de secretaris op een poging daartoe te ondernemen.
5. Indien de voorzitter van oordeel is dat bemiddeling of verdere bemiddeling zinloos is, zendt de secretaris een kopie van het klaagschrift met bijlagen aan de commissie en partijen; ingeval van mondelinge behandeling wordt tevens in overleg met betrokkenen de datum vastgesteld waarop deze zal plaats vinden. Schriftelijke behandeling is alleen toegestaan indien partijen daarmee instemmen. Behandeling dient zo spoedig mogelijk doch uiterlijk drie maanden na de indiening van de klacht plaats te vinden.
6. Zowel de klager als degene over wie is geklaagd kunnen tot één week voor de datum van de mondelinge behandeling een nadere toelichting en documentatie bij de secretaris indienen. Deze doet alle leden van de commissie en partijen kopie daarvan toekomen. De commissie kan nadere schriftelijke toelichting en documentatie verlangen en doet dit zo tijdig dat een en ander ingeval van mondelinge behandeling uiterlijk één week voordien door de secretaris aan betrokkenen kan worden toegezonden.
7. De voorzitter, de secretaris of het lid dat belast met een poging tot bemiddeling neemt niet deel aan de verdere behandeling van de zaak, indien deze bemiddeling niet tot een oplossing heeft geleid.

#### Artikel 4

1. De klager en degene over wie is geklaagd kunnen zich bij de mondelinge behandeling van de klacht laten bijstaan door een adviseur.
2. Tijdens de mondelinge behandeling hebben de klager en degene over wie is geklaagd de gelegenheid een toelichting te geven op de gedraging waarover is geklaagd, kunnen de leden van de commissie vragen stellen en kan verder op iedere passende wijze worden getracht de zaak te verduidelijken, onder meer door het horen van getuigen.

#### Artikel 5

1. De commissie doet binnen zes weken na de mondelinge behandeling schriftelijk uitspraak.
2. Indien de commissie de klacht gegrond bevindt, kan zij bij met redenen omklede beslissing een of meer van de volgende maatregelen opleggen:
  - a. gegrondverklaring van de klacht zonder oplegging van enige maatregel;
  - b. waarschuwing;
  - c. berisping;
  - d. schorsing in de rechten van het lidmaatschap voor ten hoogste een jaar;
  - e. schrappen uit de ledenlijst voor een of meer talen;
  - f. ontzetting uit het lidmaatschap.
3. De in het tweede lid onder d, e en f genoemde maatregelen kunnen voorwaardelijk worden opgelegd. De voorwaarden kunnen onder meer inhouden dat degene over wie is geklaagd:
  - a. gedurende een bepaalde periode zal deelnemen aan nascholing of zich zal laten begeleiden;
  - b. de klager genoegdoening zal geven door het aanbieden van

verontschuldigen en/of het betalen van schadevergoeding.

4. De secretaris meldt in voorkomend geval aan het bestuur welke sancties zijn opgelegd. De tenuitvoerlegging van de sancties is opgedragen aan het bestuur. Ingeval van niet-nakoming van een bij een voorwaardelijke maatregel gestelde voorwaarde, stelt het bestuur de commissie hiervan in kennis. In dat geval kan de commissie besluiten de desbetreffende maatregel alsnog onvoorwaardelijk op te leggen. Alvorens dit besluit te nemen, stelt de commissie degene aan wie de voorwaardelijke maatregel was opgelegd en het bestuur in de gelegenheid te worden gehoord.

#### Artikel 6

1. Tegen uitspraken van de commissie staat geen beroep open.

#### Artikel 7

1. Alle informatie met betrekking tot een tuchtrechtelijke procedure is van vertrouwelijke aard en dient door alle betrokkenen als zodanig te worden behandeld, zowel tijdens als na afloop van de procedure.
2. In afwijking van het bepaalde in het vorige lid kan de commissie bepalen dat haar uitspraak geheel of gedeeltelijk zal worden gepubliceerd in het officiële orgaan van het NGTV.
3. De secretaris houdt een archief bij van alle uitspraken van de commissie. Inzage in dit archief is uitsluitend toegestaan aan bestuursleden, leden van de commissie alsmede aan personen die daarvoor toestemming van het NGTV-bestuur hebben verkregen. Het bestuur kan aan die toestemming voorwaarden verbinden.
4. Voor zover niet anders bepaald komen de kosten van tuchtrechtelijke procedures ten laste van het NGTV.
5. De commissie kan in haar uitspraak bepalen dat een of meer partijen de kosten van de tuchtprocedure geheel of gedeeltelijk aan de vereniging moet vergoeden.

#### Artikel 8

1. In gevallen waarin dit reglement niet voorziet, beslist de voorzitter van de commissie. 2. Dit reglement kan gewijzigd worden bij gewoon besluit van de algemene ledenvergadering op voordracht van het bestuur. 3. Dit reglement treedt in werking op 13 april 2013. 4. Het wordt aangehaald als: Tuchtreglement NGTV.